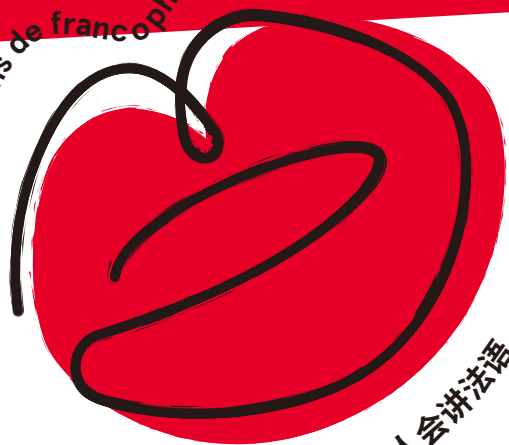


# MOIS DE LA 法语活动月 FRANCOPHONIE



321 millions de francophones dans le monde



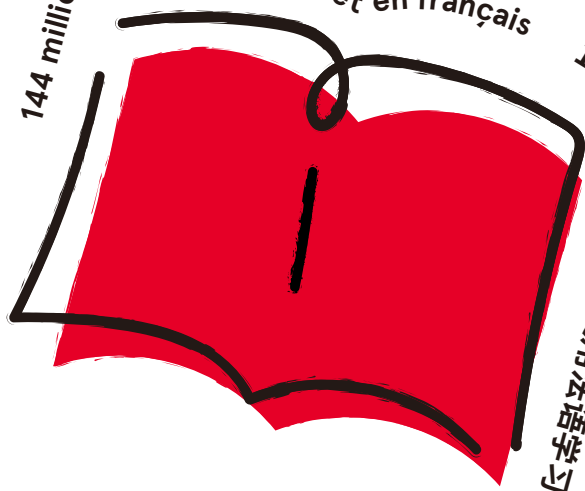
全世界共计3.21亿人会讲法语

Chaque année, partout en Chine, le Mois de la francophonie célèbre la langue française et la richesse des cultures francophones. Langue universelle parlée sur les cinq continents, le français rassemble aujourd'hui plus de 320 millions de locuteurs dans 93 États, dont 29 l'ont adoptée comme langue officielle. Bien plus qu'un simple outil de communication, la langue française est aussi la deuxième langue la plus récompensée par le Prix Nobel de Littérature, une langue diplomatique clé au sein de nombreuses organisations internationales et un atout majeur dans le monde des affaires.

Pour sa 29<sup>e</sup> édition, le Mois de la francophonie s'accorde au féminin et nous invite à réfléchir à notre rapport à la langue française et à sa féminisation tout en célébrant la force et la créativité des femmes dans le monde francophone.

La programmation fera la part belle à des voix féminines qui incarnent la diversité de l'identité francophone. La lutte pour l'inclusion et l'autonomie socio-économique des femmes sont des objectifs à part entière de l'Organisation internationale de la francophonie (OIF). Sous la direction de sa Secrétaire générale, Mme Louise Mushikiwabo, l'OIF continue de promouvoir les droits des femmes, l'égalité femmes-hommes, l'éducation des filles et la participation des femmes aux prises de décision. Qu'elles soient responsables politiques, autrices, réalisatrices, entrepreneures, scientifiques, sportives ou artistes, les femmes

144 millions d'apprenants du et en français



1.44亿人学习法语及使用法语学习

prennent pleinement part à la défense et à la promotion de la langue française. Plusieurs initiatives nouvelles en ce sens ont d'ailleurs été lancées à l'automne 2024, lors du XIX<sup>e</sup> Sommet de la francophonie de Villers-Cotterêts, telles que « La Francophonie avec elles » et « l'Alliance féministe francophone ». Penser la langue, c'est aussi réfléchir aux sociétés dans lesquelles elle est pratiquée.

Dans ce même esprit d'ouverture et d'inclusivité, une programmation riche et variée attend tous les publics, francophones confirmés, apprenants ou simples curieux, quel que soit leur niveau de langue ou de connaissance des pays francophones : l'exposition phare *Écrire en français*, mettant en lumière les œuvres d'autrices du monde entier ; des projections d'œuvres cinématographiques francophones, offrant un aperçu des créations les plus récentes ; des tables rondes littéraires, des conférences et des découvertes culinaires ; une tournée de break à travers toute la Chine ou encore des concours de chant et de déclamation de poèmes, organisés au sein des Alliances Françaises.

Pendant tout ce mois, il sera donc question de littérature, de poésie, d'écriture, de gastronomie, de performances, de danse, de chansons, d'expositions, de conférences... autant de mots féminins qui rythmeront cette année encore, le Mois de la francophonie !

93 États et gouvernements dans le monde francophone



法语世界由93个国家和地区组成

每年三月的法语活动月是中国各地庆祝法语和法语文化多样性的时刻。全世界使用法语的人数超过3.2亿，遍布五大洲93个国家和地区，其中29个国家将法语作为官方语言。法语不仅是交流的工具，是许多国际组织使用的关键外交语言，也是商业世界中的重要技能。法语文学作品备受诺贝尔文学奖青睐，在获奖数量上排名第二。

今年，第29届法语活动月开启“女性”模式，将焦点投射到“她”身上，邀请公众思考自身与法语的关系以及法语的女性化，同时庆祝法语世界女性的力量和创造力。

本届法语活动月将特别强调女性的声音，展现法语世界的身份认同的多样性。为女性争取包容与社会经济自主权是法语国家及地区国际组织(OIF)的重要目标。在秘书长路易丝·穆斯基瓦博的带领下，OIF持续推动女性权益、男女平等和女童教育，积极鼓励女性参与决策。不论是政治领导人、作家、导演、企业家、科学家、运动员还是艺术家，女性在捍卫和推广法语方面发挥着重要作用。2024年秋，在维勒-科特雷举行的第19届法语国家组织峰会上，多个新的倡议正式启动，如“她们与法语世界同行”和“法语女性主义联盟”。思考语言，也是在思考它所在的社会。

本着这种开放和包容的精神，丰富多彩的法语活动月向所有人群开放，不论是资深法语使用者、学习者还是单纯对法语感兴趣者，无论他们的语言水平或对法语国家的了解如何，都可前来探索法语的魅力：展览“用法语写作”呈现来自世界各地女作家的作品；法语电影荟萃提供观赏最新法语电影佳作的机会；文学圆桌讨论、讲座或美食工作坊或品尝活动；霹雳舞全国巡演；法语联盟组织举办的法语歌曲大赛和诗歌朗诵比赛等。

文学、诗歌、写作、美食、表演、舞蹈、歌曲、展览、讲座……这些在法语中全都具有女性色彩的阴性词汇，将在本届法语活动月中，诠释法语世界的“她”样精彩！

255 millions de locuteurs quotidiens 其中2.55亿人将法语作为日常使用语言



# La francophonie au féminin 法语世界“她”样精彩

Langue officielle des Jeux Olympiques et Paralympiques



奥运会官方语言

学习人数第二多的语言

2<sup>e</sup> langue la plus apprise

5<sup>e</sup> langue la plus parlée dans le monde



世界第五大语言

4<sup>e</sup> langue sur Internet 第四大网络语言



# Marraine du 29<sup>e</sup> Mois de la francophonie 第29届法语活动月宣传大使

## Laure Shang 尚雯婕

Je suis Laure Shang, musicienne, et je suis très honorée d'être la marraine de l'édition 2025 du Mois de la francophonie.

En tant que musicienne et passionnée de la langue française depuis de nombreuses années, j'entretiens une relation profonde avec cette langue. Le français n'est pas seulement un moyen d'expression, mais aussi une véritable fenêtre ouverte sur le monde.

À l'université, j'ai choisi le français comme spécialité, me plongeant dans l'apprentissage de cette langue élégante, ce qui m'a également permis de bénéficier d'un séjour d'échange en France. Du statut de débutante à celui de personne capable de communiquer couramment en français, cette expérience m'a révélé tout le charme de l'apprentissage des langues. Ce n'est pas simplement une affaire de vocabulaire et de grammaire, c'est aussi une immersion et une intégration dans la culture d'un autre pays.

Dans mon parcours musical et professionnel, la culture francophone m'a constamment inspirée et nourrie. J'ai composé de nombreuses chansons en français dans l'espoir de faire découvrir au plus grand nombre le charme unique de la musique francophone. Tout comme la musique, une langue porte des émotions et le français, avec sa mélodie propre et sa richesse sonore, donne une profondeur et une subtilité inégalées à l'expression artistique.

Le thème du Mois de la francophonie 2025, « La francophonie au féminin », invite à réfléchir sur notre rapport à la langue tout en célébrant la force et la créativité des femmes dans le monde francophone. Cela m'évoque à la fois des pratiques linguistiques, comme les subtilités de la conjugaison française, et des figures féminines d'exception qui ont marqué la culture et la pensée à travers la littérature, la musique, le cinéma et bien d'autres formes d'art. De George Sand à Fatou Diome, d'Isabelle Adjani à Christine Lagarde, de Céline Dion à Angèle, les femmes du monde francophone ont joué un rôle essentiel dans la construction de la culture, des idées et des avancées sociales. Leurs parcours sont non seulement une partie intégrante de la culture francophone, mais ils inspirent également des générations de femmes à travers le monde à poursuivre leurs rêves avec courage.

Dans notre monde contemporain, le français reste un outil précieux de communication, de diplomatie et de culture, facilitant les échanges internationaux et ouvrant des portes dans de nombreux domaines, de l'économie à la littérature, en passant par la science et l'art. En tant que marraine du Mois de la francophonie, j'espère que mon expérience personnelle permettra à davantage de personnes de ressentir le charme unique de la langue française. Je souhaite également encourager plus de femmes à s'exprimer avec confiance et audace. Puissent les femmes du monde francophone continuer à écrire de magnifiques chapitres à l'intersection de la langue et de la culture !

我是音乐人尚雯婕，很荣幸受邀担任2025年法语活动月宣传大使。

作为一名学习法语多年的音乐人，我始终对这门语言怀有深厚的情感。法语不仅是一种表达方式，更是一扇通向世界的窗。

在大学时期，我选择了法语专业，深入学习这门优雅的语言，也因此获得了前往法国交流的机会。从初学者到能够用法语自由交流，这段经历让我深刻体会到语言学习的魅力——它不仅是词汇与语法的组合，更是一种文化的体验与融入。

在音乐创作的道路上，我也不断受到法语文化的滋养。我的很多首歌曲也是用法语来创作的，希望能够让更多人感受到法语音乐的独特韵味。语言和音乐一样，都承载着情感，而法语的音韵之美赋予了表达更多的层次与深度。

2025年法语活动月以“法语世界，‘她’样精彩”为主题，意在让人们思考自身与语言的关系，同时聚焦法语国家女性的力量和创造力。这让我想到了语言的应用，比如法语动词变位的微妙，以及通过文学、音乐、电影和许多其他艺术形式在文化和思想上留下印记的杰出女性。从乔治·桑到法国·迪奥梅，从伊莎贝尔·阿佳妮到克里斯汀·拉加德，从席琳·迪翁到安琪儿，法语世界的女性以不同方式塑造着文化、思想和社会进步。她们的故事不仅是法语文化的一部分，也激励着全世界不同年龄层的女性勇敢追求自己的梦想。

在现代社会，法语仍然是应用于沟通、外交，和文化传播的宝贵工具，促进国际交流并打开从经济到文学，从科学到艺术等多领域的大门。作为法语活动月的宣传大使，我希望能通过自身的经历，让更多人感受到法语的魅力，也鼓励更多女性自信勇敢的表达自己。

愿法语世界的“她”们，在语言和文化的交汇中，继续书写精彩篇章！





# Paroles de femmes francophones 女性的声音



Malgré les progrès de ces dernières décennies, la voix des femmes porte moins que celle des hommes. Leurs réussites sont souvent ignorées, et leurs histoires moins racontées.

Tout au long du mois de mars, l'Institut français de Pékin accueille un cycle de conférences pour parler des femmes et leur donner la parole. Que ce soit dans le domaine de l'innovation, de la santé, de l'éducation ou de la littérature, les femmes francophones – et les hommes qui les soutiennent – ont voix au chapitre.

Ces tables rondes, animées par des expertes et experts, des artistes et des alumni francophones de tous horizons, seront autant d'occasion d'aborder la question de la représentation des femmes et de la valorisation de leurs parcours. Une séquence de questions-réponses est prévue à la suite de chaque table ronde.

尽管过去数十年间取得了一些进步,但女性的声音得到的关注依然不如男性。她们的成就常常被忽视,她们的故事也较少被讲述。

三月里,北京法国文化中心将整月举办系列专题讲座,聚焦女性并让她们发声。讲座将围绕创新、健康、教育、文学等领域,邀请法语圈的女性——以及支持她们的男性——各抒己见,彰显女性话语权。

这些活动将采用圆桌会谈的形式,专家、艺术家以及曾在法语国家留学的各行各业人士将在一起探讨女性代表性的问题,分享她们的人生和成就。每场圆桌会谈之后均有观众交流环节。

**03/04 Femmes francophones et innovation**  
法语女性与创新

**03/11 Regards croisés : l'éducation des femmes ces 100 dernières années**  
人文社科:过去百年中的女性教育

**03/15 Écrire des personnages féminins en littérature contemporaine**  
在当代文学中描写女性角色

**03/18 Santé des femmes et femmes en santé**  
女性健康及从事健康事业的女性

**Pékin 北京**  
Institut français de Pékin  
北京法国文化中心

FR 中

# Tournée de break 霹雳舞巡演



Camille Regneault, alias *B-girl KAMI* de la compagnie YEAH Yellow, effectuera des démonstrations de break et partagera son expérience avec le public chinois à l'occasion d'une tournée nationale (Canton, Chendu, Wuhan, Shanghai, Shenyang et Pékin). Son parcours singulier fait d'elle une figure montante de la danse de rue, et ce alors qu'elle s'est imposée ces dernières années en remportant de nombreux titres.

Cette discipline, intégrée au programme des Jeux Olympiques de Paris 2024, possède une histoire riche et inspirante, notamment pour les femmes. Aujourd'hui, les mentalités ont évolué et ce sport figure parmi les plus inclusifs : sa communauté mondiale accueille une grande variété de profils, qu'il s'agisse d'hommes, de femmes, de valides ou de personnes en situation de handicap, pouvant se produire ensemble autour des valeurs fondatrices de la discipline telles que le respect, l'unité, la créativité et la solidarité.

YEAH Yellow舞团的B-girl卡米·雷诺诺,又称 KAMI,将在中国展开霹雳舞巡演,向中国观众展示她的出众舞艺并分享经验。KAMI独特的舞蹈生涯使她在街舞届成为领军人物。她近年来因取得了许多赛事的头衔而声名鹊起。

2024年巴黎奥运会上,霹雳舞首次被列入奥运竞赛项目,这项运动背后的故事甚是鼓舞人心,尤其对女性而言。如今,随着思想观念的变化,霹雳舞也成为了最具包容性的运动之一:它欢迎全世界各种各样的人参与其中,无论是男性还是女性,健全人还是残疾人,都可以参与到这项运动中来,围绕尊重、团结、创造和互助的基本价值观,霹雳舞动。

**03/22 Canton 广州**

**03/23-24 Chengdu 成都**

**03/25 Wuhan 武汉**

**03/26 Shanghai 上海**

**03/27 Shenyang 沈阳**

**03/28-29 Pékin 北京**

# Le Choix Goncourt de la Chine 龚古尔文学奖 中国评选

Depuis 2018, le Choix Goncourt de la Chine récompense, chaque année, en lien avec l'Académie Goncourt, le livre préféré des étudiants chinois parmi les finalistes du prix Goncourt.

Les étudiants en master et en doctorat de français de 17 universités, réparties dans toute la Chine, délibéreront et voteront pour le lauréat dont le nom sera révélé le jeudi 13 mars lors d'une cérémonie qui aura lieu à Chengdu et sera diffusée en simultané dans les villes des universités participantes.

2018年来,在法国龚古尔文学院的支持下,“龚古尔文学奖中国评选”每年组织中国高校学生在龚古尔奖短名单中评选出他们最喜爱的作品。

来自全国17所高校法语专业的研究生和博士生将在评选会议后投票选出龚古尔奖中国评选的获奖作品。这一结果将于3月13日在成都揭晓。所有参与评奖的高校届时将通过直播实时见证奖项揭晓。



**03/13 Cérémonie 揭晓仪式**  
Table ronde 讲座

**Chengdu 成都**

Librairie Fangsuo  
方所成都店

FR 中

# Rencontres du cinéma francophone 法语电影荟萃



Véritable lieu de rencontre des artistes de langue française, le cinéma francophone est aujourd'hui le reflet des échanges qui font le cœur de la francophonie !

L'édition 2025 des Rencontres du cinéma francophone mettra en lumière les réalisatrices, scénaristes, actrices et protagonistes francophones. D'Alice Guy à Agnès Varda, en passant par Marion Cotillard, Virginie Efira, Hafsia Herzi, Mia Hansen-Løve, Rebecca Zlotowski, Yolande Moreau, Anca Damian ou encore Mona Achache, les films de la sélection interrogeront la notion d'un regard féminin dans le cinéma et de sa résonnance au-delà des frontières et des cultures, toujours avec la langue française comme langue commune et source d'inspiration.

作为法语艺术家们相聚的圣地,法语电影无疑是法语世界交流的生动写照!

2025年法语电影荟萃聚焦女性力量,从爱丽丝·盖伊到阿涅斯·瓦尔达,从玛丽昂·歌迪亚到维尔日妮·埃菲拉,再到阿弗西娅·埃尔奇、米娅·汉森-洛夫、丽贝卡·兹罗托斯基、友兰达·梦露、安卡·达米安,以及莫娜·阿查切等,众多杰出的女性导演、编剧和演员将相继亮相。她们通过电影展现女性视角,以法语作为共同语言和灵感之源,分享跨越国界和文化的独特魅力。

**Mars 三月**  
Toute la Chine 全国



# Le Printemps des Poètes 诗人的春天来到中国

Chaque année, le Printemps des Poètes célèbre la création, le dynamisme et les liens entre amateurs et professionnels de la poésie. Pour sa 27<sup>e</sup> édition, des activités seront proposées dans le monde entier autour du thème « La poésie. Volcanique ».

À l'échelle de la Chine, le Printemps des Poètes se déclinera en plusieurs événements et activités. Au Lycée français international Charles de Gaulle de Pékin, un atelier de slam au collège et un travail autour de l'éloquence dans les classes de lycée se déploieront, avec en point d'orgue l'intervention dans les classes de l'artiste slameuse belge Mel Moya. Le réseau des Alliances Françaises de Chine organisera le concours de déclamation de poèmes francophones dont la finale se déroulera à l'Alliance Française de Jinan le 26 avril.

Mars 三月  
Toute la Chine 全国

每年，“诗人的春天”活动都以创作为核心，展现活力并促进专业人士与爱好者之间的互动。今年迎来了第27届诗人的春天，世界各地都将在持续一整个月的春季时光里举办活动，围绕一个共同的主题：喷涌而出的诗歌。

在中国范围内，诗人的春天将通过不同形式的活动呈现。北京法国国际学校举办初中生诗朗诵工作坊和高中生朗诵学习班，并将迎来比利时诗朗诵创作者Mel Moya。全国多家法语联盟组织法语诗歌朗诵比赛，决赛将于4月26日在济南法语联盟举行。

## Printemps des Poètes

# Concours des Alliances Françaises 由法语联盟举办的全国法语大赛

Chaque année, le réseau des 14 Alliances Françaises de Chine, en collaboration avec l'Institut français de Chine, les ambassades et consulats généraux de France, de Belgique, du Luxembourg et de Suisse et les représentations du Québec, organise ses concours nationaux, ouverts au public francophone et francophile de plus de 18 ans, n'ayant pas le français comme langue maternelle.

Qu'il s'agisse de valoriser sa pratique orale à travers la chanson ou la poésie ou de tester en ligne ses connaissances des cultures francophones sur des sujets variés, chacun peut tenter sa chance dans les 14 villes où sont présentes les Alliances Françaises ou en ligne. De nombreux lots sont en jeu !

Finales 总决赛

03/22  
Zhengzhou 郑州  
Quiz francophonie  
法语国家和地区知识问答竞赛

03/29  
Shanghai 上海  
Concours de chanson  
francophone  
法语歌曲大赛

04/26  
Jinan 济南  
Concours de déclamation  
de poèmes  
法语诗歌朗诵大赛



每年，中国的14个法语联盟都与北京法国文化中心、多国驻华大使馆及领馆携手（包括法国、比利时、卢森堡、瑞士驻华使领馆以及魁北克驻华代表处），一同组织面向18岁以上法语学习者和爱好者的全国大赛。

无论您是想通过法语歌曲或诗歌来展现口语表达能力，还是想通过线上问答来测试自己对法语国家和地区文化的了解程度，都可以在设立了法语联盟的14个中国城市或者直接在线上一试身手，赢取丰厚奖品！

# Parcours de femmes francophones 女性法语人的职业道路

Campus France Chine mettra en avant les parcours de femmes francophones, architectes de passerelles entre la Chine, la France et le monde francophone, et ce à travers une diversité d'actions.

Une table ronde mettra en lumière des parcours issus de domaines tels que le management, le commerce, l'enseignement supérieur, l'art et le sport. Nous montrerons qu'étudier ou travailler en France, en Afrique, en Suisse ou même au Canada, participe au développement personnel de chacun, à la découverte de « l'autre », et aux échanges internationaux.

Des femmes actives francophones viendront également témoigner lors de coins francophones organisés dans plusieurs villes de Chine.

Enfin, un épisode spécial du podcast « Podtrip en France », sera diffusé sur les réseaux sociaux. Pour la première fois de la série, cet épisode permettra un dialogue entre étudiantes et femmes alumni.

03/27  
Regards croisés de femmes francophones :  
construire des parcours entre la Chine, la  
France et le monde francophone  
圆桌论坛：女性留法校友的跨文化视角：在中国、  
法国及法语世界中塑造职业道路

Pékin 北京

Institut français de Pékin  
北京法国文化中心

FR 中 ☺

法国高等教育署将通过一系列多样化的活动，介绍留法校友会中女性成员的职业发展历程。作为曾法国留学的中国毕业生，她们是中国、法国与法语世界之间的重要桥梁。

一场名为“女性留法校友的跨文化视角：在中国、法国及法语世界中塑造职业道路”的圆桌讨论将聚焦来自管理、商业、高等教育、艺术和体育等领域女性的职业发展轨迹。留法校友们将讨论在法国、非洲、瑞士乃至加拿大学习或工作的经历如何促进个人发展、了解不同文化并推动国际交流。

此外，在多个城市举办的法语角活动中，女性校友也将受邀分享她们的个人发展经历。

最后，“Podtrip en France听见法国”播客的特别节目也会在社交媒体上发布。这一期节目将首次以对话形式呈现，邀请女性学生与校友共同参与。



# Trophée des Talents 法语人才竞赛

Concours d'éloquence créé en 2013 par la Chambre de commerce et d'industrie France Chine (CCIFC), en partenariat avec l'ambassade de France en Chine, le Trophée des Talents vise à inspirer l'esprit critique et à encourager l'apprentissage du français chez les jeunes Chinoises et Chinois.

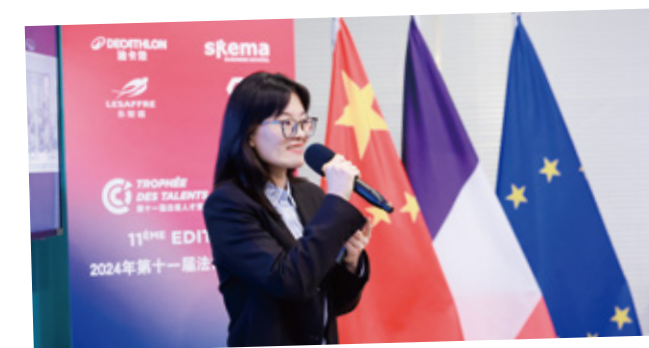
Le sommet international de la francophonie à Villers-Cotterêts en octobre 2024 a mis l'accent sur l'importance de l'entrepreneuriat pour les femmes dans leur lutte contre les inégalités de genre et en faveur de leur autonomie économique et sociale. Pour l'année 2025, le Trophée des Talents aura ainsi pour thème « Le leadership porté par les femmes : diversité et complémentarité des approches, pourquoi est-ce encore un enjeu aujourd'hui ? ».

法语人才竞赛由中国法国工商会和法国驻华大使馆于2013年联合发起，面向中国年轻人，通过演讲比赛的方式，启发他们的批判性思维，激发他们学习法语的兴趣。

2024年10月，法语国家国际组织峰会在维勒-科特雷城堡举行。峰会强调了女性创业对于实现性别平等、实现女性经济和社会自主的重要意义。2025年度法语人才竞赛将主题定为“女性领导力能带来更多样、互补的工作方式——这一话题为何至今仍备受关注？”

03/07  
Shanghai 上海  
CCIFC  
中国法国工商会  
FR 中 ☺

03/17  
Pékin 北京  
CCIFC  
中国法国工商会  
FR 中 ☺









Imprimé sur du papier recyclé. 本手册用环保纸打印。

法语活动月   
mois de  
la francophonie



EducationFrance



Faguowenhua

Un festival  
coordonné par  
活动协调方

 INSTITUT  
FRANÇAIS

Conception visuelle  
整体视觉设计

 Le cario 凯润®

